



## OWNER'S MANUAL

# AIR CONDITIONER

---



Read this owner's manual thoroughly before operating the appliance and keep it handy for reference at all times.

TYPE: WALL MOUNTED

EN ENGLISH

AR العربية

# TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content different from the model you purchased.  
This manual is subject to revision by the manufacturer.

<b>SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	3
<b>DISPLAY INTRODUCTION.....</b>	<b>10</b>
<b>REMOTE CONTROLLER .....</b>	<b>11</b>
Using Wireless Remote Control.....	11
<b>OPERATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>14</b>
Operation Modes.....	14
Airflow Direction Control (invalid for some models) .....	15
Room Temp .....	15
Smart Mode (invalid for some models) .....	16
Clock Button .....	17
Jet Mode .....	18
Timer Mode .....	19
Four Sleep Mode .....	20
Dual Sensing Mode .....	21
Light Off .....	21
Change Celsius to Fahrenheit °C→°F .....	21
<b>MAINTENANCE.....</b>	<b>22</b>
Front Panel Maintenance .....	22
Air Filter Maintenance .....	22
<b>PROTECTION .....</b>	<b>23</b>
Operating Condition .....	23
<b>TROUBLESHOOTING .....</b>	<b>25</b>

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance.

The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.



This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.



## **WARNING**

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.



## **CAUTION**

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**



## **WARNING**

**To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:**

### **Children in the Household**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Installation

- Do not install the air conditioner on an unstable surface or in a place where there is danger of it falling.
- Contact an authorized service center when installing or relocating the air conditioner.
- Install the panel and the cover of the control box safely.
- Do not install the air conditioner in a place where flammable liquids or gases such as gasoline, propane, paint thinner, etc., are stored.
- Make sure that the pipe and the power cable connecting the indoor and outdoor units are not pulled too tight when installing the air conditioner.
- Use standard circuit breaker and fuse that conform to the rating of the air conditioner.
- Do not input air or gas into the system except with the specific refrigerant.
- Use non-flammable gas (nitrogen) to check for leak and to purge air; using compressed air or flammable gas may cause fire or explosion.
- The indoor/outdoor wiring connections must be secured tightly, and the cable should be routed properly so that there is no force pulling the cable from the connection terminals. Improper or loose connections can cause heat generation or fire.
- Install dedicated electric outlet and circuit breaker before using the air conditioner.
- Do not connect the ground wire to a gas pipe, a lightning rod, or a telephone ground wire.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.

## Operation

- Be sure to use only those parts listed in the service parts list. Never attempt to modify the equipment.
- Make sure that children do not climb on or hit the outdoor unit.
- Dispose of the batteries in a place where there is no danger of fire.
- Use only the refrigerant specified on the air conditioner label.
- Cut off the power supply if there is any noise, smell, or smoke coming from the air conditioner.
- Do not leave flammable substances such as gasoline, benzene, or thinner near the air conditioner.
- Contact an authorized service center when the air conditioner is submerged by flood waters.
- Do not use the air conditioner for an extended period of time in a small place without proper ventilation.
- In the event of a gas leak (such as Freon, propane gas, LP gas, etc.) ventilate sufficiently before using the air conditioner again.
- Be sure to ventilate sufficiently when the air conditioner and a heating appliance such as a heater are used simultaneously.
- Do not block the inlet or outlet of air flow.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the air conditioner is operating.
- Make sure that the power cable is neither dirty, loose, nor broken.
- Never touch, operate, or repair the air conditioner with wet hands.
- Do not place any objects on the power cable.
- Do not place a heater or other heating appliances near the power cable.
- Do not modify or extend the power cable. Scratches or peeling insulation on the power cables may result in fire or electric shock, and should be replaced.

- Cut off the power supply immediately in the event of a blackout or a thunderstorm.
- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.
- Do not touch refrigerant pipe, water pipe and any internal parts while the unit is operating or immediately after operation.

## Maintenance

- Do not clean the appliance by spraying water directly onto the product.
- Before cleaning or performing maintenance, disconnect the power supply and wait until the fan stops.

## Technical Safety

- Installation or repairs made by unauthorized persons can pose hazards to you and others.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician who is familiar with the safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- When the power cord is to be replaced, the replacement work shall be performed by authorized personnel using only genuine replacement parts.
- This appliance must be properly grounded to minimize risk of electric shock.
- Do not cut or remove the grounding prong from the power plug.

- Attaching the earth wire to the power outlet cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, uninsulated, and the power outlet is grounded through house wiring.
- If you have any doubt whether the air conditioner is properly grounded, have the power outlet and circuit checked by a qualified electrician.
- The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. Consult a service agent or a similarly qualified person before disposing of them.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.



## CAUTION

To reduce the risk of minor injury to persons, malfunction, or damage to the product or property when using this product, follow basic precautions, including the following:

## Installation

- Do not install the air conditioner in an area where it is directly exposed to sea wind (salt spray).
- Install the drain hose properly for the smooth drainage of water condensation.
- Exercise caution when unpacking or installing the air conditioner.
- Do not touch the leaking refrigerant during installation or repair.
- Transport the air conditioner with two or more people or use a forklift.
- Install the outdoor unit such that it is protected from direct sunlight. Do not place the indoor unit in a place where it is directly exposed to sunlight via the windows.

- Safely dispose of packing materials such as screws, nails, plastic bag or batteries using proper packaging after installation or repair.
- Install the air conditioner in a place where the noise from the outdoor unit or the exhaust fumes will not inconvenience the neighbors. Failure to do so may result in conflict with the neighbors.

## Operation

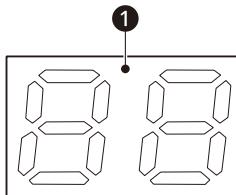
- Remove the batteries if the remote control is not to be used for an extended period of time.
- Make sure that the filter is installed before operating the air conditioner.
- Be sure to check if there is a refrigerant leak after installing or repairing the air conditioner.
- Do not place any object on the air conditioner.
- Never mix different types of batteries, or old and new batteries for the remote control.
- Do not let the air conditioner run for a long time when humidity is very high or when a door or a window has been left open.
- Stop using the remote control if there is a fluid leak in the battery. If your clothes or skin are exposed to the leaking battery fluid, wash off with clean water.
- Do not expose people, animals, or plants to the cold or hot wind from the air conditioner for extended periods of time.
- If the leaking battery fluid has been swallowed, rinse the inside of the mouth thoroughly and consult a doctor.
- Do not drink the water drained from the air conditioner.

- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, and etc. It is an air conditioner for consumer purposes, not a precision refrigeration system. There is risk of damage or loss of property.
- Do not recharge or disassemble the batteries.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## **Maintenance**

- Never touch the metal parts of the air conditioner when removing the micro dust filter.
- Use a sturdy stool or ladder when cleaning, maintaining, or repairing the air conditioner at a height.
- Never use strong cleaning agents or solvents when cleaning the air conditioner or spray water. Use a smooth cloth.
- To clean the interior, contact an authorized service center or dealer. Using harsh detergents may cause corrosion or damage to the unit.

## Example:



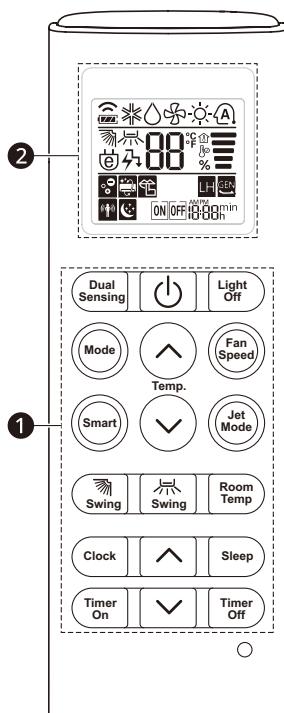
### NOTE

- The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

NO	Display	Introduction
①	88	<b>Temperature indicator</b> Display set temperature. It shows FC after 200 hours of usage as reminder to clean the filter. After filter cleaning press the filter reset button located on the indoor unit behind the front panel in order to reset the display. (optional)

## Using Wireless Remote Control

You can operate the air conditioner more conveniently with the remote control.



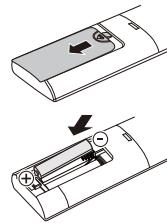
① Button	② Display Screen	Description
Dual Sensing		To set or cancel dual sensing mode operation.
	-	To turn On/Off the air conditioner.
Light Off	-	To turn On/Off the air conditioner indoor display.
Mode		To select the cooling mode.
		To select the dry mode.
		To select the fan mode.
		To select the heating mode. (Only Heating model)
Fan Speed		To adjust the fan speed. Auto → High → Medium → Low
Smart		To enter fuzzy logic operation directly, regardless of the unit is on or off.
Jet Mode		To change room temperature quickly.
		To adjust the desired room temperature in cooling, heating or smart mode. (16 °C ~ 30 °C)
Swing		To stop or start vertical adjustment louver swinging and set the desired up/down airflow direction.
Swing		To stop or start horizontal adjustment louver swinging and set the desired left/right airflow direction. (Optional)
Room Temp		To display the room temperature.
Clock		To set the current time.
Sleep		To set or cancel sleep mode operation.
Timer On		To set the time to automatically turn on.
Timer Off		To set the time to automatically turn off.
	-	To adjust time.

## How to Insert the Batteries

Remove the battery cover according to the arrow direction.

Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.

Reattach the cover by sliding it back into position.



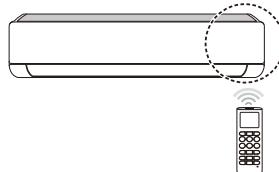
### NOTE

- Use 2 LR03 AAA(1.5 volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.
- Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

## How to Use

To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor.

The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7 m when pointing at signal receptor of indoor unit.



## **⚠ CAUTION**

- For appropriate signal transmission between remote controller and indoor unit, keep the signal receiver away from the following items:
  - Direct sunlight or other strong lights or heat
  - Flat panel television screen or other electrical appliances that react to the remote controller
- Additionally, the air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit. If the signal may not be transmitted properly, either move these materials or consult your local dealer.

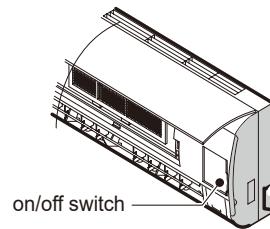
## Emergency Switch

If the remote control is lost or faulty, please follow the steps below.

- Start the air conditioner:
  - If you want to turn on the air conditioner, just disconnect the power of the air conditioner for more than three minutes, then turn on the power, turn on the front panel, and gently press the emergency switch button on the indoor unit. At this time, the air conditioner will automatically determine the operation mode according to the room temperature.
- Turn off the air conditioner:
  - If you wish to turn off the air conditioner, simply press the emergency switch button on the indoor unit.

### NOTE

- The location of the emergency switch shown in the figure is a schematic diagram of the possible location of the emergency switch button, and the emergency switch button of some models is on the display panel, please refer to the actual position for the specific position.
- Press the emergency switch button every time for too long, otherwise the air conditioner will enter an abnormal operation state.
- If you can't reach it by hand, please touch the emergency switch button with a sharper insulating object.



## Operation Modes

### Selecting Mode ①

Each time **MODE** button is pressed, the operation mode is changed in sequence:

COOLING → DRY → FAN ONLY → HEATING



#### NOTE

- Heating mode is not available for cooling only air conditioner.

### FAN Mode ②

Each time the “Fan Speed” button is pressed, the fan speed is changed in sequence:

Auto → High → Medium → Low



#### NOTE

- At “Fan Only” mode, only “High”, “Medium” and “Low” are available.
- At “Dry” mode, Fan speed is set at “Auto” automatically, “Fan Speed” button is ineffective in this case.

### Setting Temperature ③

Ⓐ Press once to raise temperature setting by 1 °C

Ⓑ Press once to lower temperature setting by 1 °C

Range of available set temperature	
*Heating, Cooling	16 °C ~ 30 °C
*Dry	Inverter -7 ~ 7 Non-Inverter -2 ~ 2
Fan Only	Unable to set

#### NOTE

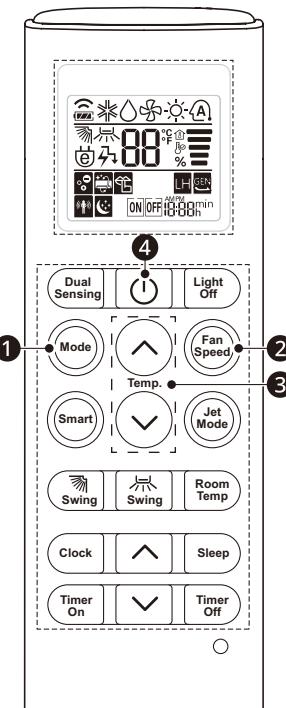
- Heating mode is not available for cooling only models.
- At “Dry” mode, the unit can decrease or rise 2 °C if you still feel uncomfortable.

### Turning On ④

Press button, when the appliance receives the signal, the indicator of the indoor unit lights up.

#### NOTE

- Swing, Smart, Timer On, Timer Off, Clock, Sleep and Jet Mode operation modes will be specified in the following pages.
- Changing modes during operation, sometimes the unit does not response at once. Wait 3 minutes.
- During heating operation, air flow is not discharged at the beginning. After 2-5 minutes, the air flow will be discharged until temperature of indoor heat exchanger rises.
- Wait 3 minutes before restarting the appliance.



# Airflow Direction Control (invalid for some models) ①

## Airflow Direction Control

Vertical airflow(Horizontal airflow) is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the   button of the remote controller.

### NOTE

- Heating mode is only available for heat pump models.

## Vertical Airflow Control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

### Swinging Airflow

Pressing “ SWING” button once, the vertical adjustment louver will swing up and down automatically.

### Desired Direction Airflow

Pressing the “ SWING” button again when the louvers swing to a suitable angle as desired.

## Horizontal Airflow Control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

### Swinging Airflow

Pressing “ SWING” button once, the horizontal adjustment louver will swing left and right automatically.

### Desired direction airflow

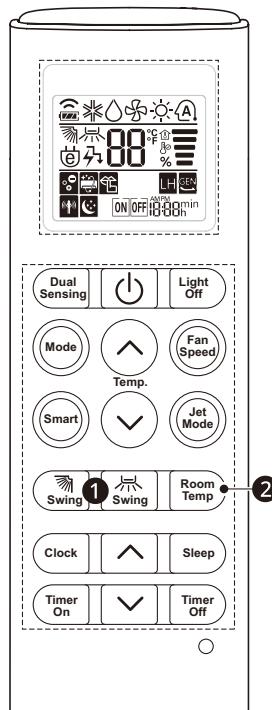
Pressing the “ SWING” button again when the louvers swing to a suitable angle as desired.

### NOTE

- If the unit doesn't have four ways airflow function,you can adjust horizontal airflow by yourself. (invalid for some models)
  - Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.
  - It is better not to let the vertical adjustment louver tilt downward for a long time at Cooling or Dry mode to prevent condensed water from dripping.

## Room Temp ②

Room temperature is displayed on the remote controller for about 5 seconds if you press **Room Temp** button.



## Smart Mode (invalid for some models) ①

Press the **Smart** button, the unit enters Smart mode(fuzzy logic operation). In this mode, temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.

For the split-type models, such as wall-mounted air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode and set temperature should be determined based on the indoor temperature.

### Heat Pump Models

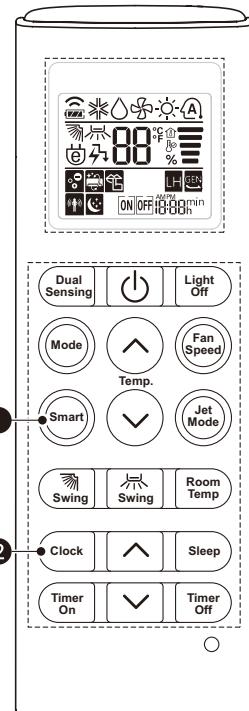
Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
21 °C or below	Heating	22 °C
21 °C - 23 °C	Fan Only	
23 °C - 26 °C	Dry	Room temperature decrease 2 °C after operate for 3 minutes
Over 26 °C	Cooling	26 °C

### Cooling Only Models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
23 °C or below	Fan Only	
23 °C - 26 °C	Dry	Room temperature decrease 2 °C after operate for 3 minutes
Over 26 °C	Cooling	26 °C

### NOTE

- The operation mode is determined by the difference between the indoor temperature and set temperature.
- Smart** button is ineffective in Jet mode. Press **Mode** button cancel Smart mode.
- Temperature, airflow and direction are controlled automatically in Smart mode. However, For the on/off, you can choose from -2 to 2 (for some models you can choose from -7 to 7), for the inverter you can choose from -7 to 7. if you still feel uncomfortable.



## What you can do in Smart Mode

Your feeling	button	Adjustment procedure
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.		Indoor fan speed alternates among Auto, High, Medium and Low each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.		Press it once, the vertical adjustment louver swings to change vertical airflow direction. Press it again, swings stops. For horizontal airflow direction, please refer to the previous page for details.

## Clock Button ②

You can adjust the real time by pressing **Clock** button, then using   buttons to get the correct time, press **Clock** button again the real time is set.

## Jet Mode ①

Jet mode is used to start or stop fast cooling or heating. In Jet mode, the Jet indicator  will display on LCD.

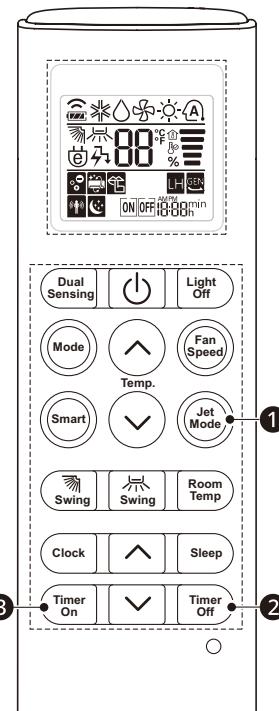
Fast cooling operates at high fan speed, changing the set temperature automatically to 16 °C; Fast heating operates at auto fan speed, changing the set temperature automatically to 30 °C.

Jet mode can be set when the appliance is in operation or energized. In Jet mode, you can set temperature, airflow direction or timer.

If you want to escape from Jet mode, press **Jet Mode**, **Fan Speed** or **Sleep** button, the display will return to the original mode.

### NOTE

- Smart button is not available in Jet mode.
- The Appliance will continue working in Jet mode , if you don't escape from it by pressing any of the buttons mentioned above.
- Heating is not available for cooling only air conditioner.



## Timer Mode ② ③

It is convenient to set the timer on with **Timer On** button when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.

### How to set Timer On

**Timer On** button can be used to set the timer programming as wished in order to switch on the appliance at your desired time.

Press **Timer On** button, "ON 12:00" flashes on the LCD, then you can press the  or  buttons to select your desired time for appliance on.

- Press the  or  button once to increase or decrease the time setting by 1 minute.
- Press the  or  button 2 seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.
- Press the  or  button for a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.

#### NOTE

- If you don't set the time in 10 seconds after you press **Timer On** button, the remote controller will exit the Timer On mode automatically.
- When your desired time displayed on LCD, press the **Timer On** button and confirm it.
  - A "beep" can be heard.
  - "ON" stops flashing.
  - The Timer indicator on the indoor unit lights up.(invalid for some models)
- After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

### How to cancel Timer On

Press the **Timer On** button again, a "beep" can be heard and the indicator disappears, the Timer On mode has been canceled.

#### NOTE

- It is similar to set Timer Off, you can make the appliance switch off automatically at your desired time.

## Four Sleep Mode ①

Sleep mode can be set in Cooling, Heating or Drying mode.

This function gives you a more comfortable environment for sleep.

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.
- Each time **Sleep** button is pressed.



### Sleep mode 1

Set temperature will rise by 2 °C at most if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

Set temperature will decrease by 2 °C at most if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

### Sleep mode 2

Set temperature will rise by 2 °C if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, decrease by 1 °C after 6 hours, then decrease by 1 °C after 7 hours.

Set temperature will decrease by 2 °C if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, rise by 1 °C after 6 hours, then rise by 1 °C after 7 hours.

### Sleep mode 3

Set temperature will rise by 1 °C if the appliance operates in cooling mode for 1 hour, rise by 2 °C after 2 hours, then decrease by 2 °C after 6 hours, decrease by 1 °C after 7 hours.

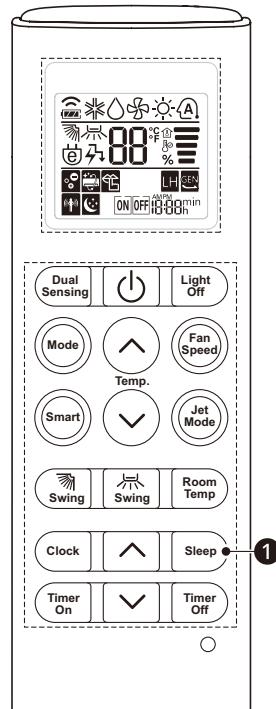
Set temperature will decrease by 1 °C if the appliance operates in heating mode for 1 hour, decrease by 2 °C after 2 hours, then rise by 2 °C after 6 hours, rise by 1 °C after 7 hour.

### Sleep mode 4

Set temperature will keeps steady.

#### NOTE

- Press **Jet Mode ,Smart, Mode, Sleep or Fan Speed** button cancel Sleep mode.
- By pressing “Sleeping mode” four times, or selection other modes like Jet Mode, Smart, Fan Speed, you could cancel the sleeping function of those units without four sleeping curves.
- Heating is not available for cooling only air conditioner.



## Dual Sensing Mode ①

The temperature sensor built in remote controller is activated. It can sense its surrounding temperature, and transmit the signal back the unit, the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.

### How to set Dual Sensing mode?

- 1 Press the **Dual Sensing** button once.
  - The transmit signal in the display will appear, and the Dual Sensing function will be started.

#### NOTE

- Advice to put the remote controller in the place where the indoor unit receive signal easily.
- Advice to cancel the Dual Sensing mode so as to save energy when stopping the air conditioner.

### How to cancel Dual Sensing mode?

- 1 Press the **Dual Sensing** button once again.
  - The transmit signal in the display will disappear, and the Dual Sensing function will be shut off.

## Light Off ②

Switch on/off the LED display on panel.

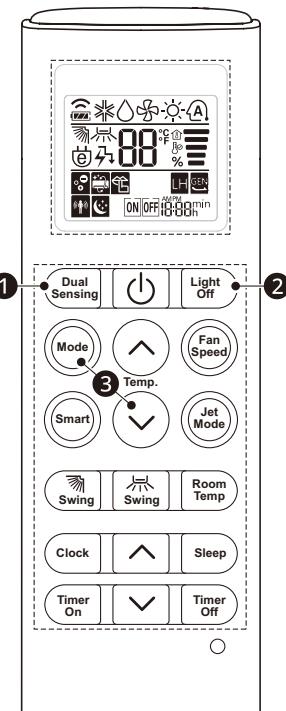
To turn off the panel display, press **Light Off** button.

To turn on the panel display again, press **Light Off** button.

## Change Celsius to Fahrenheit °C→°F ③

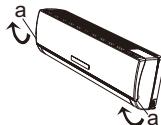
Press **Mode** and **(▼)** for 3 seconds.

- Repeat the same process to change again.

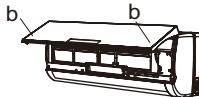


## Front Panel Maintenance

- 1 Cut off the power supply.
  - Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.
- 2 Grasp position "a" and pull outward to remove the front panel.



- 3 Wipe with a soft and dry cloth.
  - Use soft moisture cloth to clean if the front panel is very dirty.
- 4 Never use volatile substance such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.
- 5 Never sprinkle water onto the indoor unit.
  - Dangerous!
  - Electric shock!
- 6 Reinstall and shut the front panel.
  - Reinstall and shut the front panel by pressing position "b" downward.



## NOTE

- Some models may differ from the picture shown.

## Air Filter Maintenance

- 1 Stop the appliance, cut off the power supply and remove the air filter.
  - Open the front panel.
  - Press the handle of the filter gently from the front.
  - Grasp the handle and slide out the filter.
- 2 Clean and reinstall the air filter.
  - If the dirt is conspicuous, wash it with a solution of detergent in lukewarm water. After cleaning, dry well in shade.
- 3 Close the front panel again.
  - Clean the air filter every two weeks if the air conditioner operates in an extremely dusty environment.
  - It is necessary to clean the air filter after using it for about 100 hours.

## Operating Condition

### Operating Temperature for ON-OFF Appliance

The protective device maybe trip and stop the appliance in the cases listed below.

Heating	Outdoor air temperature is over 24 °C
	Outdoor air temperature is below -7 °C
	Room temperature is over 27 °C
Cooling	*note
	Room temperature is below 21 °C
Dry	Room temperature is below 18 °C

### NOTE

- \*Normally, the outdoor max temperature is 48 °C but Tropical (T3) Climate condition models, the outdoor max temperature is 55 °C
- The temperature of some products is allowed beyond the range. In specific situation, please consult the merchant.
- If the air conditioner runs in Cooling or Dry mode withdoor or window opened for a long time when relative humidity is above 80%, dew may drip down from the outlet.

## Noise Pollution

Install the air conditioner at a place that can bear its weight in order to operate more quietly.

Install the outdoor unit at a place where the air discharged and the operation noise would not annoy your neighbors.

Do not place any obstacles in front of the air outlet of the outdoor unit lest it increases the noise level.

## Features of Protector

The protective device will work at following cases.

Restarting the unit at once after operation stops or changing mode during operation, you need to wait for 3 minutes.

Connect to power supply and turn on the unit at once, it may start 20 seconds later.

If all operation has stopped, press **ON/OFF** button again to restart, Timer should be set again if it has been canceled.

## Features of HEATING Mode

### Preheat

At the beginning of the Heating operation, the airflow from the indoor unit is discharged 2 - 5 minutes later.

### Defrost

In HEATING operation the appliance will defrost (de-ice) automatically to raise efficiency.

This procedure usually lasts 2-10 minutes. During defrosting, fans stop operation.

After defrosting completes, it returns to Heating mode automatically.

### NOTE

- Heating is not available for cooling only air conditioner models.

# TROUBLESHOOTING

EN

The following cases may not always be a malfunction, please check it before asking for service.

Trouble	Analysis
<b>Does not run</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• If the protector trip or fuse is blown.</li><li>• Please wait for 3 minutes and start again, protector device may be preventing unit to work.</li><li>• If batteries in the remote controller exhausted.</li><li>• If the plug is not properly plugged.</li></ul>
<b>No cooling or heating air</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Is the air filter dirty?</li><li>• Are the intakes and outlets of the air conditioner blocked?</li><li>• Is the temperature set properly?</li></ul>
<b>Ineffective control</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• If strong interference(from excessive static electricity discharge, power supply voltage abnormality)presents, operation will be abnormal. At this time, disconnect from the power supply and connect back 2 - 3 seconds later.</li></ul>
<b>Does not operate immediately</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Changing mode during operation, 3 minutes will delay.</li></ul>
<b>Peculiar odor</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• This odor may come from another source such as furniture, cigarette etc, which issucked in the unit and blows out with the air.</li></ul>
<b>A sound of flowing water</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caused by the flow of refrigerant in the air conditioner, not a trouble.</li><li>• Defrosting sound in heating mode.</li></ul>
<b>Cracking sound is heard</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The sound may be generated by the expansion or contraction of the front panel due to change of temperature.</li></ul>
<b>Spray mist from the outlet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mist appears when the room air becomes very cold because of cool air discharged from indoor unit during COOLING or DRY operation mode.</li></ul>
<b>The compressor indicator (red) lights on constantly, and indoor fan stops.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The unit is shifting from heating mode to defrost. The indicator will lights off within ten minutes and returns to heating mode.</li></ul>

## **Memo**

مذكرة

تكون الحالات ربما غير في التعطل، الرجاء من فحصه قبل طلب الخدمة.

مشكلة	تحليل
لا يشغّل	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا احترق فيوز جمالية الوقاية.</li> <li>• انتظر ل 3 دقيقة واسغل مرة ثانية، ربما يقى جهاز الوقاية تشغيل الوحدة.</li> <li>• إذا كانت بطارية جهاز التحكم عن بعد فارغة.</li> <li>• إذا كان القابس يدخل بشكل غير مناسب.</li> </ul>
لا تكفيّف أو تتدفق	<ul style="list-style-type: none"> <li>• هل فلتر الهواء وسخ؟</li> <li>• هل مداخل ومخارج مكيف الهواء مسدودة؟</li> <li>• هل درجة الحرارة معدة بشكل مناسب؟</li> </ul>
تحكم غير فعال	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان تدخل قوي (من صرف الكهرباء الساكن المفرط، الحالة الشاذة لجهد مصدر الكهرباء،) يشغل بشكل شاذ. في هذا الوقت، افصل مصدر الكهرباء واربطه بعد 3-2 ثوان.</li> </ul>
لا يشغّل فوراً	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يغير الوضع خلال عملية التشغيل، يعرض 3 دقائق.</li> </ul>
رائحة غريبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما تخرج الرائحة الغريبة من مصدر آخر مثل الأثاث والسيجارة والخ وذلك يقع في الوحدة ويصرف مع الهواء.</li> </ul>
صوت تدفق مائي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يسبب بتدفق مادة التكييف في مكيف الهواء وليس مشكلة.</li> <li>• صوت إزالة الصقيع في وضع heating..</li> </ul>
صوت تشغّل	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ينشأ الصوت من التوسع أو التقلص لللوحة الأمامية بسبب تغيير درجة الحرارة.</li> </ul>
ضباب رش من المخرج	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يظهر الضباب عندما يكون هواء الغرفة بارداً بسبب ان الهواء البارد يصرف من الوحدة الداخلية عند وضع تشغيل COOLING أو DRY.</li> </ul>
مؤشر الضاغط يشغّل دائماً وتوقف المروحة الداخلية.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تشغّل الوحدة من وضع التدفئة إلى إزالة الصقيع.</li> <li>• يغلق المؤشر داخل 10 دقائق ويرجع إلى وضع heating.</li> </ul>

## تلوث الضجة

ركب مكيف الهواء في مكان يمكن تحمل الوزن من أجل التشغيل بشكل أسكن.  
ركب الوحدة الخارجية في مكان يصرف الهواء ولا تضيق الضجة للجيران.  
لا تضع أي مادة أمام مخرج الهواء للوحدة الخارجية وإلا فيزيد درجة الضجة.

## خصائص الوقاية

يشغل جهاز الوقاية في الحالات الآتية.  
يعود تشغيل الوحدة فور توقف التشغيل او تغيير الوضع عند عملية التشغيل، تحتاج الى الانتظار ل 3 دقائق.  
انصل بمصدر الكهرباء وأشغل الوحدة فوراً وبيداً بعد 20 ثانية.  
في إعادة التشغيل، على ان يعد الموقت مرة ثانية إذا **OFF/ON** إذا توقفت جميع التشغيلات، فاضغط زر الغني.

## خصائص وضع HEATING

### التدفئة المسبقة

في بداية تشغيل **HEATING**، تصرف تدفقات الهواء من الوحدة الداخلية بعد 5 - 2 دقيقة.

### إزالة الصقيع

في تشغيل **HEATING**، يشغل الجهاز في إزالة الصقيع اوتوماتيكياً لرفع الفعالية.  
وان هذه العملية تستمر ل 10 - 2 دقيقة. خلال عملية إزالة الصقيع، تتف المروحة عن التشغيل.  
بعد إنجاز عملية إزالة الصقيع، يرجع إلى وضع **HEATING** اوتوماتيكياً.

### ملاحظة

- لا يتوفر وضع التدفئة لتبريد جهاز التكييف فقط.

## ظروف التشغيل

### درجة حرارة التشغيل لتشغيل-إيقاف تشغيل الجهاز

ربما يقف جهاز الحماية للجهاز في الحالات الآتية.

تجاوز درجة الحرارة الخارجية على $24^{\circ}\text{C}$	تدفئة
نقل درجة الحرارة الخارجية عن $-7^{\circ}\text{C}$	
تجاوز درجة الحرارة الداخلية على $27^{\circ}\text{C}$	ملاحظة*
نقل درجة الحرارة الداخلية عن $21^{\circ}\text{C}$	
نقل درجة الحرارة الداخلية عن $18^{\circ}\text{C}$	تجفيف

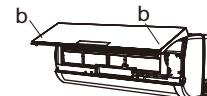
#### ملاحظة

- \* تبلغ درجة الحرارة القصوى الخارجية عادةً  $48^{\circ}\text{C}$  درجة منوية ولكن تبلغ درجة الحرارة الخارجية في الطرازات الخاصة بالظروف المناخية الاستوائية 55 (T3) درجة منوية
- يمكن ان تتجاوز درجة العرارة لبعض المنتجات على المجال. في الظروف الخاصة، الرجاء مراجعة البائع.
- إذا كان مكيف الهواء يشغل في وضع تكييف او تجفيف مع فتح الباب او النافذة لفترة طويلة عندما تكون الرطوبة النسبية اعلى من 80% ، ربما تسقط قطرات من المخرج.

## صيانة فلتر الهواء

## صيانة اللوحة الأمامية

- 1** قف الجهاز وفك فلتر الهواء.
  - افتح للوحة الأمامية.
  - اضغط مقبض الفلتر بلف من الأمام.
  - اقبض المقبض وابرجه من الفلتر.
  
- 2** نظف وأعد تكيب فلتر الهواء.
  - إذا كان الوسخ واضحًا فاغسله بسائل التنظيف في ماء دافئ. بعد التنظيف، جففه في الظل.
  
- 3** أغلق اللوحة الأمامية مرة أخرى.
  - نظف فلتر الهواء كل أسبوعين إذا كان مكيف الهواء يشغل في ظروف وسخة جداً.
  - من الضروري تنظيف فلتر الهواء بعد استعماله لحوالي 100 ساعة.
  
- 4** لا تستعمل المادة المتطايرة مثل البنزين أو مسحوق الصقل لتنظيف الجهاز.
  - خطر!
  - صدمة كهربائية!
  
- 5** أعد تركيب وأغلق اللوحة الأمامية.
  - أعد تركيب وغلق اللوحة الأمامية بضغط موف "b" إلى الأسفل.



### ملاحظة

- قد تختلف بعض الطرازات عن الصور الموضحة أدناه.

## وضع Dual Sensing

يتم تنشيط جهاز استشعار درجة الحرارة الموجود في وحدة التحكم عن بعد. يمكنه استشعار درجات الحرارة المحيطة به، ونقل الإشارة مرة أخرى إلى الوحدة، ويمكن تعديل وحدة درجة الحرارة وذلك عن طريق توفير أقصى قدر من الراحة.

### يُستخدم لتحديد وضع Dual Sensing؟

1 اضغط على زر **Dual Sensing**.

- سيظهر نقل الأشارة على الشاشة، وسيبدأ وضع Dual Sensing.

**ملاحظة**

- يُصبح بوضع وحدة التحكم عن بعد في مكان حيث تتلقى الوحدة الداخلية إشارة بسهولة.
- يُصبح باللغاء وضع Dual Sensing وبالتالي يوفر الطاقة عند إيقاف جهاز التكييف.

### كيفية الغاء وضع Dual Sensing؟

1 اضغط على زر **Dual Sensing** مرة أخرى.

- ستختفي إشارة النقل على الشاشة وسيغلق وضع Dual Sensing.

### 2 إيقاف تشغيل الضوء

شغل/أوقف تشغيل شاشة LED على اللوحة.

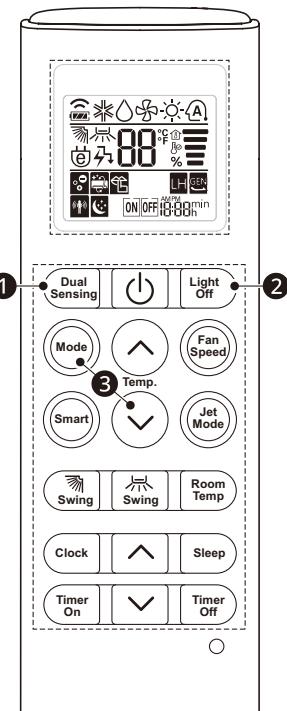
لإيقاف تشغيل شاشة اللوحة، اضغط على زر إيقاف تشغيل الضوء.

لتشغيل شاشة اللوحة مرة أخرى، اضغط على زر إيقاف تشغيل الضوء.

### 3 تغيير درجة مئوية (C°) إلى درجة فهرنهايت (F°)

اضغط على الوضع و (▼) لمدة 3 ثوان.

- كرر نفس العملية لتغييرها مجدداً.



## ١ وضع السكون الرابع

- يمكن ضبط وضع السكون في وضع التبريد أو التدفئة أو التجفيف.
- تزودك هذه الوظيفة ببility أكثر راحة للشعور بالسكون.
- سيتوقف الجهاز عن العمل تلقائياً بعد التشغيل لمدة 8 ساعات.
- يتم ضبط سرعة المروحة تلقائياً على سرعة مخفضة.
- في كل مرة يتم فيها الضغط على زر السكون.



## وضع السكون 1

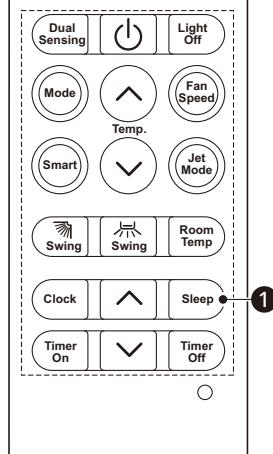
ستترتفع درجة الحرارة المحددة بمقدار درجتين متتاليتين على الأكثر إذا كان الجهاز يعمل في وضع التبريد لمدة 8 ساعات، ثم يظل ثابتاً على نفس الوضع.

ستنخفض درجة الحرارة المحددة بمقدار درجتين متتاليتين على الأكثر إذا كان الجهاز يعمل في وضع التدفئة لمدة 8 ساعات، ثم يظل ثابتاً على نفس الوضع.

## وضع السكون 2

ستترتفع درجة الحرارة المحددة بمقدار درجتين متتاليتين إذا كان الجهاز يعمل في وضع التبريد لمدة 8 ساعات، وتنخفض بمقدار 1 درجة متوية بعد مرور 6 ساعات، ثم تنخفض بمقدار 1 درجة متوية بعد مرور 7 ساعات.

ستنخفض درجة الحرارة المحددة بمقدار درجتين متتاليتين إذا كان الجهاز يعمل في وضع التدفئة لمدة 8 ساعات، وترتفع بمقدار 1 درجة متوية بعد مرور 6 ساعات، ثم تنفع بمقدار 1 درجة متوية بعد مرور 7 ساعات.



## وضع السكون 3

ستترتفع درجة الحرارة المحددة بمقدار 1 درجة متوية إذا كان الجهاز يعمل في وضع التبريد لمدة ساعة واحدة، وتنخفض بمقدار درجتين متتاليتين بعد ساعتين، ثم تنخفض بمقدار درجتين متتاليتين بعد مرور 6 ساعات، وتنخفض بمقدار 1 درجة متوية بعد مرور 7 ساعات.

ستنخفض درجة الحرارة المحددة بمقدار 1 درجة متوية إذا كان الجهاز يعمل في وضع التدفئة لمدة ساعة واحدة، وتنخفض بمقدار درجتين متتاليتين بعد ساعتين، ثم ترتفع بمقدار درجتين متتاليتين بعد مرور 6 ساعات، وترتفع بمقدار 1 درجة متوية بعد مرور 7 ساعات.

## وضع السكون 4

ستظل درجة الحرارة المحددة ثابتة.

### ملاحظة

- اضغط على زر الوضع فائق السرعة، الذكي، الوضع، السكون أو سرعة المروحة.
- من خلال الضغط على «وضع السكون» أربع مرات، أو تحديد أوضاع أخرى مثل الوضع فائق السرعة، والذكي، وسرعة المروحة، يمكنك إلغاء وظيفة السكون لهذه الوحدات بدون الحاجة إلى منحنيات السكون الأربع.
- لا تتوفر التدفئة للتبريد فقط لمكيف الهواء.

## ② وضع المؤقت

من غير المناسب تعيين المؤقت في وضع التشغيل مع أزرار تشغيل المؤقت عند الخروج في الصباح للحصول على درجة حرارة مريحة للغرفة في وقت العودة للمنزل، يمكنك أيضًا تعيين إيقاف المؤقت في الليل للاستماع لنوم هادئ.

### كيفية تعيين تشغيل المؤقت

يمكن استخدام زر تشغيل المؤقت لتعيين برجة المؤقت، كما ترغب من أجل تشغيل الجهاز في الوقت المطلوب. اضغط على زر تشغيل المؤقت، وسوف يومن «التشغيل 12:00» على LCD ، ثم يمكنك الضغط على  أو أزرار  لتحديد الوقت المطلوب لتشغيل الجهاز.

- اضغط على  أو أزرار  مرة واحدة لزيادة أو تقليل الوقت 1 دقيقة.
- اضغط على  أو أزرار  ثانية (2) لزيادة أو تقليل الوقت 10 دقائق.
- اضغط على  أو أزرار  لفترة أطول لزيادة أو تقليل الوقت 1 ساعة.

#### ملاحظة

- ملحوظة: إذا لم تقم بتعيين الوقت في غضون 10 ثواني بعد الضغط على زر تشغيل المؤقت، سوف تخرج وحدة التحكم عن بُعد من وضع تشغيل المؤقت تلقائيًا.
- عندما يتم عرض الوقت المطلوب على LCD ، اضغط على زر تشغيل المؤقت وتأكيده.
  - يمكن سماع صوت "صفاره".
  - يتوقف "التشغيل" عن الوسيط.
  - يومض مؤشر المؤقت على الوحدة الداخلية. (غير صالح لبعض الطرازات).
- بعد عرض المؤقت لمدة 5 ثواني، سوف يتم عرض الساعة على LCD لجهاز التحكم عن بُعد بدلاً من المؤقت المطلوب.

### كيفية إلغاء تشغيل المؤقت

اضغط على زر تشغيل المؤقت مرة أخرى، ويمكن سماع صوت "صفاره": وبختفي المؤشر، ويتم الغاء وضع تشغيل المؤقت.

#### ملاحظة

- ملحوظة: إنه يشبه تعيين إيقاف تشغيل المؤقت، ويمكنك إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً في الوقت الذي تحدده.

## ١ الوضع فائق السرعة

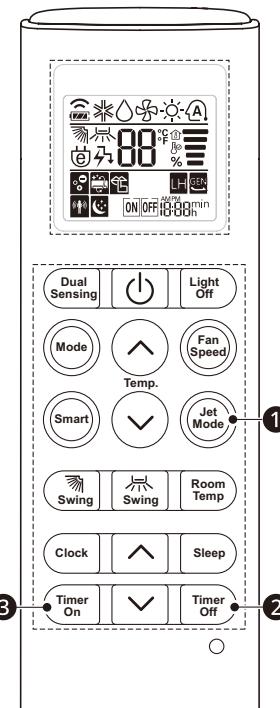
يُستخدم الوضع فائق السرعة لبدء التبريد أو التدفئة السريعة أو إيقاف تشغيلهما. في الوضع فائق السرعة، سيتم عرض مؤشر فائق السرعة (PQ) على شاشة LCD.

يعمل التبريد السريع على سرعة مروحة عالية، وينبئ درجة الحرارة المحددة تلقائياً إلى 16 درجة مئوية؛ يعمل التسخين السريع على سرعة مروحة تلقائية، وينبئ درجة الحرارة المحددة تلقائياً إلى 30 درجة مئوية.

يمكن ضبط الوضع فائق السرعة عندما يكون الجهاز قيد التشغيل أو عند تنشيطه. في الوضع فائق السرعة، يمكنك ضبط درجة الحرارة أو اتجاه تدفق الهواء أو المؤقت. إذا كنت تزيد المروج من الوضع فائق السرعة، اضغط على زر الوضع فائق السرعة، سرعة المروحة أو السكون، وستعود الشاشة إلى الوضع الأصلي.

### ملاحظة

- لا يتوفر الزر الذكي في الوضع فائق السرعة.
- سيواصل الجهاز العمل في الوضع فائق السرعة، إذا لم تخرج منه بالضغط على أي من الأزرار المذكورة أعلاه.
- لا تتوفر التدفئة للتبريد فقط لمكيف الهواء.



## وضع سمارت (غير صالح لبعض الطرازات)

إجراء الضبط	زر	شعورك
تتغير سرعة المروحة الداخلية بين عالية ومتوسطة ومنخفضة في كل مرة. يتم فيها الضغط على هذا الزر.		عدم الراحة بسبب حجم تدفق الهواء غير المناسب.
اضغط عليه مرة واحدة، واستكمال فتحة الضبط الرأسي لتغيير اتجاه تدفق الهواء الرأسي. اضغط عليه مجدداً وسيتوقف التماثيل. بالنسبة لتدفق الهواء الأفقي، يُرجى الاطلاع على الصفحة السابقة لمزيد من التفاصيل.		عدم الراحة بسبب تدفق الهواء غير المناسب.

## ② زر الساعة

يمكنك ضبط الوقت الحقيقي عن طريق الضغط على زر الساعة، ثم استخدام  وأزرار  الحصول على الوقت الصحيح، واضغط على زر الساعة مرة أخرى لتعيين الوقت الحقيقي.

## ١ وضع سمارت (غير صالح لبعض الطرادات)

اضغط على زر سمارت، وعندما تقوم الوحدة بإدخال وضع سمارت (عملية التحكم العالمي أو الصبابي) بصورة مُباشرة بغض النظر عن تشغيل أو إيقاف الوحدة، يتم ضبط درجة الحرارة والمرودة تلقائياً في هذا الوضع بناء على درجة حرارة المُفرقة الفعلية.

بالنسبة للطرازات من نوع سيليت، مثل أجهزة التكييف المعلقة على الحائط وبعض أجهزة التكييف المركزية على الأرض، يتيح تحديد وضع التشغيل وتعيين درجة الحرارة بناء على درجة حرارة الوحدة الداخلية.

### طرازات مضخة الحرارة

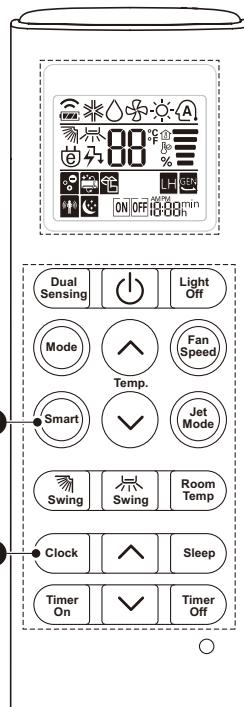
درجة الحرارة المستهدفة	وضع التشغيل	درجة حرارة الوحدة الداخلية
22 °C	التسخين	أقل °C 21
	مرروحة فقط	21 °C - 23 °C
°C 2 تقليل درجة الحرارة	التجفيف بعد تشغيله لمدة 3 دقائق	23 °C - 26 °C
26 °C	التبريد	فوق °C 26

### تبريد النماذج ففف

درجة الحرارة المستهدفة	وضع التشغيل	درجة حرارة الوحدة الداخلية
	مرروحة فقط	أقل °C 23
°C 2 تقليل درجة الحرارة	التجفيف بعد تشغيله لمدة 3 دقائق	23 °C - 26 °C
26 °C	التبريد	فوق °C 26

### ملاحظة

- يتم تحديد وضع التشغيل من خلال الاختلاف بين درجة الحرارة الداخلية ودرجة الحرارة المُحددة.
- يُعد الزر الذكي غير نشط في الوضع فائق السرعة. اضغط على زر الوضع لإلغاء الوضع الذكي.
- يتم التحكم في درجة الحرارة وتدفق الهواء والاتجاه تلقائياً في الوضع الذكي. ومع ذلك، بالنسبة لعملية لتشغيل/إيقاف التشغيل، يمكنك الاختيار من 2 إلى 2 (بالنسبة لبعض الطرادات، يمكنك الاختيار من 7 إلى 7)، بالنسبة إلى العاكس، يمكنك الاختيار من 7 إلى 7 إذا كنت لا تزال تشعر بعدم الراحة.

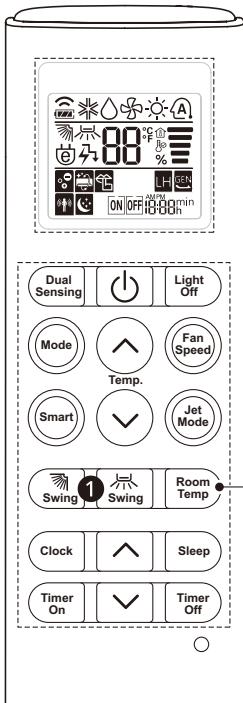


## ❶ التحكم في اتجاه تدفق الهواء (غير صالح لبعض الطرازات)

### التحكم في اتجاه تدفق الهواء

يتم تلقائياً ضبط تدفق الهواء الرأسي (تدفق الهواء الأفقي) نحو زاوية معينة وفقاً لوضع التشغيل بعد تنشيط الوحدة.

يمكن أيضاً ضبط اتجاه تدفق الهواء نحو المتطلبات الخاصة بك بالضغط على زر SWING SWING من وحدة التحكم عن بعد.



#### ملاحظة

- لا يتوفر وضع التدفئة لبعض طرازات المضخة.

### التحكم في تدفق الهواء الرأسي (مع وحدة التحكم عن بعد)

استخدام وحدة التحكم عن بعد لتعيين العديد من زوايا التدفق أو زاوية محددة تريدها.

#### تارجح تدفق الهواء

عند الضغط على زر "◆ التارجح" مرة واحدة، ستقوم فتحة تهوية الضبط الرأسي بالتوجيه لأعلى ولأسفل تلقائياً.

#### اتجاه تدفق الهواء المطلوب

عند الضغط على زر "◆ التارجح" مرة أخرى عند توجيه فتحات التهوية نحو زاوية مناسبة على النحو المطلوب.

### التحكم في تدفق الهواء الأفقي (مع وحدة التحكم عن بعد)

استخدام وحدة التحكم عن بعد لتعيين العديد من زوايا التدفق أو زاوية محددة تريدها.

#### تارجح تدفق الهواء

عند الضغط على زر "◆ التارجح" مرة واحدة، ستقوم فتحة تهوية الضبط الأفقي بالتوجيه نحو الجانب الأيسر والأيمن تلقائياً.

#### اتجاه تدفق الهواء المطلوب

عند الضغط على زر "◆ التارجح" مرة أخرى عند توجيه فتحات التهوية نحو زاوية مناسبة على النحو المطلوب.

#### ملاحظة

- في حالة عدم تضمين الوحدة وظيفة تدفق هواء من أربعة اتجاهات، يمكنك ضبط تدفق الهواء الأفقي بنفسك. (غير صالح لبعض الطرازات)

- لا تقم بتنشيط فتحات تهوية الضبط الرأسي بيدويًا، وإلا قد يحدث عطل. في حالة حدوث ذلك، قم بإيقاف تشغيل الوحدة أولاً وأفضل إمداد الطاقة، ثم قم بتشغيله.

- من الأفضل الالتفاف نحو فتحة تهوية الضبط الرأسي تجاه الأسفل لفترة طويلة من الوقت في وضع التبريد أو الجاف لمنع الماء المكثف من التقطير.

## ❷ درجة حرارة الغرفة

يتم عرض درجة حرارة الغرفة على جهاز التحكم عن بعد لمدة 5 ثوانٍ تقريباً إذا ضغطت على زر درجة حرارة الغرفة.

## أوضاع التشغيل

### ١ وضع التحديد

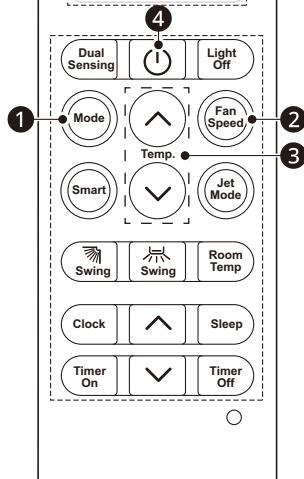
كل مرة يتم خاللها الضغط على زر الوضع، يتم تغيير وضع عملية التشغيل بالترتيب:

التبريد → مروحة فقط → التجفيف → التسخين



#### ملاحظة

- لا يتوفر وضع التدفئة لتبريد جهاز التكييف فقط.



### ٢ وضع المروحة

في كل مرة تقوم فيها بالضغط على زر «سرعة المروحة»، تتغير سرعة المروحة بالتتابع:

متوسط → مخفض → مرتفع → إلى



#### ملاحظة

- في وضع «المروحة فقط»، يتوفّر «عالي»، «متوسط»، و«منخفض».
- في الوضع «الجاف»، يتم ضبط سرعة المروحة على «تلقائي» بشكل أوتوماتيكي، ويكون زر «سرعة المروحة» غير نشط في هذه الحالة.

### ٣ ضبط درجة الحرارة

اضغط مرة واحدة لارتفاع درجة الحرارة 1°C

اضغط مرة واحدة لتقليل درجة الحرارة 1°C

نطاق درجة الحرارة المتوفرة	
16 °C ~ 30 °C	* التدفئة، التبريد
7 ~ 7 العاكس	التجفيف
2 بدون العاكس ~ 2	مروحة فقط
ينظر التعبين	

#### ملاحظة

- لا يتوفّر وضع التدفئة لتبريد الطرازات فقط.

في الوضع «الجاف»، يمكن أن تتحفظ الوحدة أو ترتفع بمقدار 2 درجة منوية إذا كنت لا تزال تشعر بعدم الراحة.

### ٤ التشغيل

اضغط على زر عندما يتلقى الجهاز الإشارة، وسيبيء مؤشر ، الخاص بالوحدة الداخلية.

#### ملاحظة

- سيتم تحديد أوضاع عملية تشغيل التأرجح، سمارت، تشغيل المؤقت، إيقاف المؤقت، الساعة، السكون والسوبر في الصفحات التالية.
- تغيير الأوضاع أثناء عملية التشغيل، لا تستجيب الوحدة في بعض الأحيان بسرعة. انتظر 3 دقائق.
- إثناء عملية التدفئة، لا يتم تسوية تدفق الهواء في البداية. بعـ 5-2 دقـائق، سيتم تصريف تدفق الهواء حتى يرتفع درجة حرارة المبدل الحراري للوحدة الداخلية.
- انظر 3 دقائق قبل إعادة تشغيل الجهاز.

## مفتاح الطوارئ

في حالة فقدان جهاز التحكم عن بعد أو تعزره لعمل، فيرجى اتباع الخطوات أدناه.

- بدء مكيف الهواء:

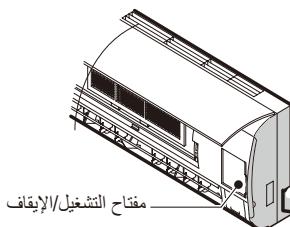
- إذا كنت تزيد تشغيل مكيف الهواء، فما عليك سوى فصل طاقة مكيف الهواء لأكثر من ثلاثة دقائق، ثم تشغيل الطاقة وتشغيل اللوحة الأمامية، ثم الضغط برفق على زر مفتاح الطوارئ في الوحدة الداخلية. وفي هذه الاثناء، سيدخل مكيف الهواء تلقائياً وضع التشغيل وفقاً لنسبة حرارة الغرفة.

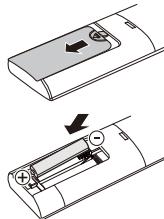
- إيقاف تشغيل مكيف الهواء:

- إذا كنت تزيد إيقاف تشغيل مكيف الهواء، فما عليك سوى الضغط على زر مفتاح الطوارئ في الوحدة الداخلية.

### ملاحظة

- إنّ موضع مفتاح الطوارئ الموضّح في الشكل عبارة عن رسم تخطيطي للموقّع المحتمل لزر مفتاح الطوارئ، ويوجّد زر مفتاح الطوارئ لبعض الطرازات على لوحة العرض، يرجى الرجوع إلى الموضع الفعلي للموضع المحدد.
- اضغط على زر مفتاح الطوارئ في كل مرة لفترة طويلة، وإلا سيدخل مكيف الهواء في حالة تشغيل غير طبيعية.
- إذا تقدّر عليك الوصول إليه يدوياً، فيرجى لمس زر مفتاح الطوارئ بجسم عازل أكثر حدة.



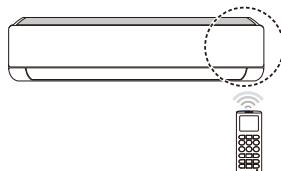


## كيفية إدخال البطاريات

قم بإزالة غطاء البطارية وفقاً لاتجاه السهم.  
أدخل البطاريات الجديدة التي تؤكد أن (+) و(-) للبطارية تكون متطابقة بشكل صحيح.  
اعد إلهاق الغطاء بتمريره مرة أخرى في الموضع.

### ملاحظة

- ستحتخدم بطاريات 2 AAA LR03 (1.5 فولت) لا تستخدمني البطاريات التي يمكن إعادة شحنها.
- استبدل البطاريات ببطاريات جديدة من نفس النوع عندما يصبح جهاز العرض باهدا.



## كيفية الاستخدام

لتشغيل جهاز تكيف الغرفة، استهدف جهاز التحكم عن بعد نحو مستقبل الإشارة.  
جهاز التحكم عن بعد سيقوم بتشغيل جهاز التكييف عند مسافة تصل إلى 7 م عند التوجيه في مستقبل الإشارة للوحدة الداخلية.

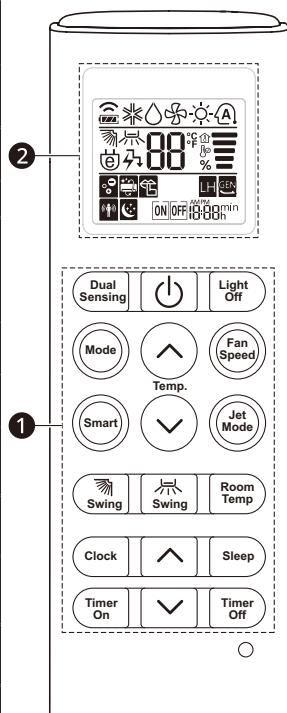
## ! تنبيهات

- لإرسال إشارة مناسبة بين وحدة التحكم عن بعد والوحدة الداخلية، احتفظ بجهاز استقبال الإشارة بعيداً عن العناصر التالية:
  - ضوء الشمس المباشر أو أضواء أو حرارة أخرى قوية
  - شاشة تلفزيون مسطحة أو غيرها من الأجهزة الكهربائية التي تتفاعل مع وحدة التحكم عن بعد
- بالإضافة إلى ذلك، لن يعمل جهاز التكييف إذا كانت السنانير أو الأبواب أو غيرها من المواد تقوم بسد الإشارات من وحدة التحكم عن بعد إلى الوحدة الداخلية. في حالة عدم إرسال إشارة بصورة صحيحة، قم بما ينتمي هذه المواد أو راجع الناشر المحلي الخاص بك.

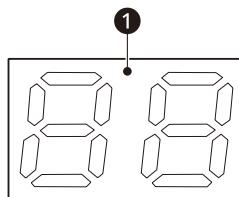
## استخدام وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية

بإمكانك تشغيل مكيف الهواء بشكل أكثر سهولة باستخدام وحدة التحكم عن بعد.

الوصف	شاشة عرض ②	زر ①
لضبط وضع الاستشعار المزدوج أو الخاءه.	(FP)	Dual Sensing
لتشغيل/إيقاف تشغيل مكيف الهواء.	-	Power
لتشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة الداخلية لمكيف الهواء.	-	Light Off
لاختيار وضع التبريد.	*	Mode
لاختيار وضع إزالة الرطوبة.	○	
لاختيار وضع تثبيت المروحة.	□	
لتحديد وضع التدفئة. (وضع التدفئة فقط)	●	
لضبط سرعة المروحة، ثالثانية ← عالية ← متوسطة ← منخفضة	■	Fan Speed
للدخول في عملية الإجراء الضبابي مباشرةً، بغض النظر عن تشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها.	A	Smart
لتغيير درجة حرارة الغرفة بسرعة.	PO	Jet Mode
لضبط درجة حرارة الغرفة المطلوبة على وضع التبريد، أو التدفئة، أو الذكي. (16 درجة مئوية ~ 30 درجة مئوية)	88 °	Swing
لإيقاف تبديل فتحة الضبط الرئيسية أو بدء تشغيلها وضبط اتجاه تدفق الهواء لأعلى/أسفل المطلوب.	△	Swing
لإيقاف تبديل فتحة الضبط الأفقية أو بدء تشغيلها وضبط اتجاه تدفق الهواء أعلى/أسفل المطلوب. ( اختياري )	◀▶	Room Temp
لعرض درجة حرارة الغرفة.	↑↓	Clock
لضبط الوقت الحالي.	AM PM 18:00	Sleep
لضبط أو إلغاء تشغيل وضع السكون.	⊕	Timer On
لضبط الوقت على التشغيل ثالثانياً.	ON	Timer Off
لضبط الوقت على الإيقاف ثالثانياً.	OFF	
لضبط الوقت.	-	↑↓



مثال:



ملاحظة

- ربما تختلف العلامات عما لهذه الموديلات، لكن الوظائف متشابهة.

رقم.	مقدمة	العرض
❶	88	<p>مؤشر درجة الحرارة</p> <p>عرض درجة الحرارة المعدة.</p> <p>يعرض FC بعد 200 ساعة من الاستعمال كنکر تنظيف الفلتر بعد عملية تنظيف الفلتر، يكون زر الإعداد المسبق للفلتر على الوحدة الداخلية خلف اللوحة الأمامية من أجل إعادة إعداد العرض. (اختياريا)</p>

## الصيانة

- يُحظر بشدة ملامسة الأجزاء المعدنية الخاصة بمكيف الهواء عند نزع فلتر الهواء.
- استخدم مقعد متين أو سلم عند تنظيف مكيف الهواء، أو صيانته، أو إصلاحه على ارتفاع ما.
- يُحظر بشدة استخدام مواد تنظيف قوية أو مذيبات عند تنظيف مكيف الهواء ويُحظر رش الماء ، ثم استخدم قطعة قماش ناعمة.
- ولتنظيف الجزء الداخلي لمكيف الهواء، اتصل بمركز الخدمة أو الموزع المعتمد. فقد يؤدي استخدام المنظفات القوية إلى تأكل الوحدة أو تلفها.

- تأكيد من تركيب الفلتر قبل تشغيل مكيف الهواء.
- تأكيد من عدم وجود تسرب لغاز التبريد بعد تركيب مكيف الهواء أو اصلاحه.
- تجنب وضع أي شيء على مكيف الهواء.
- تجنب مطلقاً الجمع بين أنواع مختلفة من البطاريات، أو جمع البطاريات القديمة مع الجديدة في وحدة التحكم عن بعد.
- تجنب تشغيل مكيف الهواء لفترة طويلة إذا كانت درجة الرطوبة مرتفعة للغاية أو عند ترك الباب أو النافذة مفتوحين.
- توقف عن استخدام وحدة التحكم عن بعد في حالة وجود تسرب للمادة السائلة في البطارية، وفي حال ملامسة ثوبك أو جلدك للمادة السائلة المسرية من البطارية، فقم بغسله بماء نظيف.
- تجنب تعريض الأشخاص، أو الحيوانات، أو النباتات للهواء البارد أو الساخن الصادر من مكيف الهواء لفترات زمنية طويلة.
- في حالة ابتلاع سائل البطارية المتتسرب، فقم بغسل الجزء الداخلي من الفم بالكامل جيداً ثم إستشر الطبيب.
- يُحظر شرب الماء الذي تم تصريفه من مكيف الهواء.
- تجنب استخدام الجهاز لأغراض خاصة، مثل الاحتفاظ بالأطعمة، والأعمال الفنية، وما شابه ذلك، فهو مكيف هواء مخصص لأغراض استهلاكية وليس نظام تبريد دقيق، فقد يؤدي ذلك إلى وقوع أضرار أو خسائر في الممتلكات.
- لا تقم بشحن البطاريات أو فكهها.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ سنوات وأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا ما تم توفير الإشراف والإرشادات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بأعمال التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

- يجب اتباع إجراءات خاصة عند التخلص من غاز التبريد وغاز المادة العازلة القابل للاشتعال من قبل مستخدمي الجهاز استشر وكيل الخدمة أو شخصاً مؤهلاً يماثله قبل التخلص منها.
- في حالة تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكلاء الصيانة التابعين لها أو شخص مؤهل بصورة مماثلة لتجنب أي مخاطر.

**تنبيه** 

للحد من مخاطر حدوث إصابات طفيفة للأشخاص، أو حدوث عطل، أو تلف المنتج أو الممتلكات عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

**التركيب**

- تجنب تركيب مكيف الهواء في إحدى المناطق التي تتعرض مباشرة للرياح البحرية (رذاذ الملح).
- قم بتركيب خرطوم التصريف بشكل صحيح لتصريف الماء المكتف بسهولة ويسر.
- توخي الحذر عند فك مكيف الهواء أو تركيبه.
- تجنب تركيب ملامسة غاز التبريد المتسرب أثناء التركيب أو الإصلاح.
- انقل مكيف الهواء بمساعدة شخصين أو أكثر أو باستخدام الرافعة الشوكية.
- قم بتركيب الوحدة الخارجية بحيث يكون مكيف الهواء محمياً من أشعة الشمس المباشرة، تجنب وضع الوحدة الداخلية في مكان تكون معرضة فيه مباشرةً لأشعة الشمس عبر النوافذ.
- تخلص بشكل آمن من مواد التغليف مثل البراغي، أو المسامير، أو الأكياس البلاستيكية، أو البطاريات باستخدام عملية التغليف المناسبة بعد التركيب أو التصليح.
- قم بتركيب مكيف الهواء في مكان بحيث لا تتسرب الضوضاء الصادرة عن الوحدة الخارجية أو أدخنة العادم في إزعاج الجيران، فيمكن أن يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث خلافات مع الجيران.

**التشغيل**

- احرص على التخلص من البطاريات إذا لم يتم استخدام وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة.

- لا تلمس أنابيب غاز التبريد أو أنبوب الماء أو أي من الأجزاء الداخلية أثناء تشغيل الجهاز أو بعد إيقاف تشغيل الجهاز مباشرة.

### **الصيانة**

- تجنب تنظيف الجهاز عن طريق رش المياه مباشرة على الجهاز.
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، افصل مصدر الطاقة وانتظر حتى تتوقف المروحة.

### **السلامة الفنية**

- يمكن أن تشكل عمليات التركيب أو الإصلاح التي يجريها أشخاص غير معتمدين خطراً عليك وعلى الآخرين.
- المعلومات الواردة في هذا الدليل مخصصة لاستخدامها من قبل فني صيانة مؤهل، وعلى دراية بأجراءات السلامة، ومزود بالأدوات ومعدات الاختبار المناسبة.
- عدم قراءة جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل واتباعها قد يؤدي إلى حدوث عطل في الجهاز، أو تلف الممتلكات، أو الإصابة الشخصية وأو الوفاة.
- يتعين تركيب الجهاز وفقاً للوائح الوطنية الخاصة بتوصيل الأسلك.
- في حالة استبدال سلك الطاقة، يجب إجراء الاستبدال من قبل موظفين معتمدين ومن يقومون باستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- يجب تأريض هذا الجهاز بشكل صحيح للحد من مخاطر حدوث صدمات كهربائية.
- تجنب قطع طرف التأريض أو نزعه من مقبس الطاقة.
- لن يعمل توصيل الطرف الأرضي للمحول بسمار غطاء مقبس الحائط على تأريض الجهاز إلا إذا كان مسمار الغطاء معدن، وغير معزول، وتم تأريض مقبس الحائط من خلال أسلاك المنزل.
- إذا كان لديك أي شك حول ما إذا تم تأريض مكيف الهواء بشكل صحيح أم لا، فيجب فحص مقبس الحائط والدائرة الكهربائية من قبل كهربائي مختص.

- تأكد من عدم تسلق الأطفال على الوحدة الخارجية أو الاصطدام بها.
- تخلص من البطاريات في مكان لا يتعرض لخطر نشوب حريق.
- استخدم فقط غاز التبريد المحدد في الملصق الموضوع على مكيف الهواء.
- افضل مصدر الطاقة في حالة وجود أي ضوضاء، أو رائحة، أو دخان صادر عن مكيف الهواء.
- تجنب ترك أي مواد قابلة للاشتعال مثل الجازولين، أو البنزين، أو سائل تخفيف الدهان بالقرب من مكيف الهواء.
- اتصل بمركز الخدمة المعتمد إذا غمرت مياه الفيضانات مكيف الهواء.
- تجنب استخدام مكيف الهواء لفترة زمنية طويلة في مكان صغير دون وجود تهوية مناسبة.
- وفي حالة وجود تسريب غاز (مثل غاز الفريون، والبروبان، والغاز النفطي السائل وما شابه ذلك)، قم بتهوية المكان بالقدر الكافي قبل تشغيل مكيف الهواء مرة أخرى.
- تأكد من تهوية المكان تهوية كافية عند استخدام مكيف الهواء وأحد أجهزة التسخين مثل المدفأة في وقت واحد.
- تجنب عرقلة فتحة مدخل تدفق الهواء أو مخرجه.
- تجنب إدخال يديك أو أشياء أخرى داخل مدخل الهواء أو مخرجه أثناء تشغيل مكيف الهواء.
- تأكد من أن كبل الطاقة غير متسبخ، أو ضعيف، أو مكسور.
- يحظر ملامسة مكيف الهواء، أو تشغيله، أو إصلاحه إذا كانت يداك مبتلتين.
- تجنب وضع أي أجسام على كبل الطاقة.
- تجنب وضع مدفأة أو أي أجهزة تسخين أخرى بالقرب من كبل الطاقة.
- لا تقم بتعديل طول كابل الطاقة أو تمديده. عند تعرض الطبقة العازلة ل CABLATS الطاقة للخدش أو التفشر ، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، وحينئذ يجب استبداله على الفور.
- افضل مصدر الطاقة على الفور في حالة انقطاع التيار الكهربائي أو حدوث عاصفة رعدية.
- تأكد من أن كابل الطاقة بعيد عن الأماكن التي يمكن أن يتعرض فيها للشد أو التلف أثناء التشغيل.

## التركيب

- تجنب تركيب مكيف الهواء على سطح غير مستوي أو في مكان خطر يتداعى للسقوط.
- اتصل بمركز الخدمة المعتمد عند تركيب مكيف الهواء أو نقله إلى مكان آخر.
- قم بتركيب لوحة صندوق التحكم وتغطيتها بشكل آمن.
- تجنب تركيب مكيف الهواء في مكان تخزن فيه السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات مثل البنزين، والبروبان، وسائل تخفيف الدهان، وما إلى ذلك.
- تأكد من عدم شد الأنابيب وكبل الطاقة الرابطين للوحدتين الداخلية والخارجية بشكلٍ بالغ عند تركيب مكيف الهواء.
- استخدم مصهراً وقاطع تيار من النوع القياسي بما يتوافق مع فئة مكيف الهواء.
- تجنب إدخال الهواء أو الغاز في الجهاز باستثناء غاز التبريد المحدد.
- استخدم غاز غير قابل للاشتعال (النيتروجين) للتأكد من عدم وجود أي تسريب ولتنقية الهواء؛ حيث إن استخدام الهواء المضغوط أو الغاز القابل للاشتعال قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- يجب أن تكون توصيلات الأسلك داخلياً/خارجيًّا آمنة تماماً، وينبغي تحديد مسار الكابل بشكل صحيح بحيث لا توجد قوة تسحب الكبل من أطراف التوصيل، فمن الكبل أن تتسرب التوصيلات الخاطئة أو الضعيفة في توليد الحرارة أو نشوب حريق.
- قم بتركيب المأخذ الكهربائي المخصص وقاطع التيار قبل استخدام مكيف الهواء.
- لا تقم بتوصيل السلك الأرضي بأنبوب الغاز، أو مانع الصواعق، أو السلك الأرضي الخاص بالهاتف.
- لابد من دمج وسائل قطع التوصيل في الأسلام الثابتة وفقاً لقواعد تمديد الأسلام.
- لا ترتكب الوحدة في أجواء قابلة ل الانفجار.

## التشغيل

- تأكد من استخدام قطع الغيار المدرجة في قائمة قطع غيار الخدمة فقط، ويحظر بشدة تعديل المعدات.

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج.

يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و "تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

**تحذير** 

يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر، فاحرص على قراءة الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات لتجنب المخاطر.

**تنبيه** 

يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

**تنبيه** 

يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو ثالث المنتج.

## إرشادات السلامة الهامة

**تحذير** 

لتقليل مخاطر وقوع انفجار، أو نشوب حريق، أو حدوث وفاة، أو التعرض لصدمة كهربية، أو حدوث إصابة، أو حروق للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

### الأطفال بالمنزل

هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

# جدول المحتويات

قد يحتوي هذا الدليل على صور أو محتوى يختلف عن الطراز  
الذى قمت بشرائه.  
يخصع هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصنعة.

3 .....	<b>إرشادات السلامة</b>
3 .....	إرشادات السلامة الهامة
10 .....	<b>مقدمة العرض</b>
11 .....	<b>وحدة التحكم عن بعد</b>
11 .....	استخدام وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية
14 .....	<b>تعليمات التشغيل</b>
14 .....	أوضاع التشغيل
15 .....	التحكم في اتجاه تدفق الهواء (غير صالح لبعض الطرازات)
15 .....	Room Temp
16 .....	وضع سمارت (غير صالح لبعض الطرازات)
17 .....	زر الساعة
18 .....	Jet Mode
19 .....	وضع المؤقت
20 .....	Four Sleep Mode
21 .....	Dual Sensing
21 .....	وضع Light Off
21 .....	Change Celsius to Fahrenheit °C → °F
22 .....	<b>الصيانة</b>
22 .....	صيانة اللوحة الأمامية
22 .....	صيانة فلتر الهواء
23 .....	<b>حماية</b>
23 .....	ظروف التشغيل
25 .....	<b>تحري الخلل وإصلاحه</b>



دليل المالك

# مكيف الهواء

---

يرجى قراءة دليل المالك هذا بالكامل قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به في متناول اليد للرجوع إليه في جميع الأوقات.



النوع: مثبت على الحائط

ENGLISH EN

العربية AR